

# Diccionari Clínic per iSalut

## Recomanació d'informació mínima del full quirúrgic

23-02-2017

## Índex

1. Introducció .....	3
2. Necessitats d'informació mínima.....	7
3. Exemples .....	9
4. Annex 1, vocabularis controlats.....	13
5. Annex 2, professionals que han col·laborat.....	14
6. Annex 3, glossari .....	15

## 1. Introducció

El sistema de classificació **CIM-10-MC/SCP** (Classificació Internacional de Malalties 10a edició, Modificació Clínica/Sistema de Classificació de Procediments) ha suposat, respecte l'anterior sistema CIM-9-MC (Classificació Internacional de Malalties, 9a edició, Modificació Clínica, volum 3), un canvi radical amb una **definició dels procediments**, que alhora exigeix més nivell de detall i amplia l'abast dels procediments a tot l'espectre assistencial sanitari.

El canvi en la definició passa per articular els procediments per eixos, a partir d'un **primer dígit** que respon a la secció:

- 0 Mèdica i quirúrgica
- 1 Obstetrícia
- 2 Col·locació
- 3 Administració
- 4 Mesurament i monitoratge
- 5 Assistència i suport extracorporis
- 6 Teràpies extracorpòries
- 7 Osteopatia
- 8 Altres procediments
- 9 Quiropràctica
- B Imatge
- C Medicina nuclear
- D Radioteràpia
- F Rehabilitació física i audiologia diagnòstica
- G Salut mental
- H Tractament d'abús de substàncies
- X Nova tecnologia

A partir d'aquest primer dígit, s'articulen els 6 restants fins a crear un codi complet de 7 dígit.

En el cas de la secció 0 (Mèdica i quirúrgica), el contingut de cadascun dels 6 eixos restants és:

- **Segon dígit:** Conté el **sistema orgànic** relatiu al procediment, per exemple “arteries inferiors”, “tendons” o “boca i gola”.
- **Tercer dígit:** Conté una definició normalitzada del **tipus de procediment** dut a terme, com “canvi”, “retirada” o “transplantament”.
- **Quart dígit:** Conté la **localització anatòmica** en més nivell de detall que l'eix 2. En són exemples “nervi cranial”, “aurícula, dreta” o “arteria femoral, dreta”.
- **Cinquè dígit:** Conté informació sobre l'**abordatge** del procediment, com ara “obert”, “endoscòpic percutani”.
- **Sisè dígit:** Conté, si n'hi ha, el **dispositiu** involucrat en el procediment, com a “dispositiu de drenatge” o “dispositiu de monitorització”, o si cal “sense dispositiu”.
- **Setè dígit:** Conté altres **qualificadors** que depenen del 4t eix, com a ara l'especificació de la localització anatòmica on arriben les “derivacions”, o l'especificació de si els “drenatges” o les “excisions” són o no diagnòstics (és a dir, biòpsies).

Alguns d'aquests eixos són equivalents en altres seccions (en especial per a les seccions 1 i 2), però moltes d'elles tenen definicions específiques per a cada eix. Per exemple, el 5è eix correspon al tipus de contrast en la secció B (Imatge) o al radionúclid a la secció C (Medicina nuclear), o el 6è eix correspon a la substància en la secció 3 (Administració).

La imatge següent mostra un exemple de codi CIM-10-MC/SCP amb els diferents eixos diferenciats:

Dígit	1r	2n	3r	4t	5è	6è	7è
Concepte (en negreta: Secció 0)	<b>Secció</b>	<b>Sistema orgànic</b> Secció/ Qualificador	<b>Tipus de procediment</b> Tipus Modalitat	<b>Localització anatòmica</b> Sistema anatòmic/ Regió corporal/ Localització/ Qualificador de modalitat	<b>Abordatge</b> Durada/ Contrast/ Radionúclid/ Modalitat/ Qualificador/ Tipus/ Equip	<b>Dispositiu</b> Substància/ Funció/ Qualificador/ Mètode/ Isòtop/ Equip	<b>Qualificador</b>
Exemple de la secció 0 (amb codis)	0 Mèdica i quirúrgica	4 Artèries inferiors	1 Derivació	E Artèria ilíaca interna, dreta  F Artèria ilíaca interna, esquerra  H Artèria ilíaca externa, dreta  J Artèria ilíaca externa, esquerra	0 Obert  4 Endoscòpic percutani	9 Teixit venós autòleg  A Teixit arterial autòleg  J Substitut sintètic  K Substitut tissular no autòleg  Z Sense dispositiu	9 Artèria ilíaca interna, dreta B Artèria ilíaca interna, esquerra C Artèria ilíaca interna, bilateral  D Artèria ilíaca externa, dreta F Artèria ilíaca externa, esquerra G Artèria ilíaca externa, bilateral  H Artèria femoral, dreta J Artèria femoral, esquerra K Artèria femoral, bilateral  P Artèria del peu  Q Artèria de l'extremitat inferior

El nivell de detall que implica aquest sistema de codificació fa que calgui comptar amb més informació a l'hora de codificar procediments realitzats. Per exemple, el detall sistemàtic de la lateralitat, la via d'abordatge i la implantació de dispositius. En concret, s'ha detectat que el model de full quirúrgic que actualment utilitzen els centres assistencials no compta amb tota la informació necessària.

El present document té per objectiu presentar i definir la informació que ha de tenir el full quirúrgic per tal de poder codificar els procediments amb la classificació CIM-10-MC/SCP.

Aquest contingut està estructurat en els següents apartats:

- **Introducció:** Explicació de l'objectiu i relació de les parts del present document.
- **Necessitats d'informació mínima:** Detall d'informació mínima que ha de tenir el full quirúrgic per tal de poder estructurar els procediments realitzats utilitzant la classificació CIM-10-MC/SCP.
- **Exemples:** Recull d'exemples que mostren com s'omplirien els camps mínims necessaris presentats a l'apartat anterior.
- **Annex 1, vocabularis controlats:** Relacions de valors que poden prendre els camps del full quirúrgic identificats.
- **Annex 2, relació de professionals:** Professionals que han col·laborat en l'elaboració d'aquest document.
- **Glossari:** Recull de sigles utilitzades en el present informe.

## 2. Necessitats d'informació mínima

La taula següent presenta els camps que ha de tenir el full quirúrgic per a poder registrar, de manera estructurada, els procediments realitzats, utilitzant la classificació CIM-10-MC/SCP:

Camp	Obligatorietat	Descripció del camp*
Descripció diagnòstic preoperatori principal	Obligatori	Text escrit o seleccionat pel professional
Diagnòstic preoperatori principal	Recomanable	Terme de la CIM-10-MC, descripció amb codi associat
Descripció diagnòstics preoperatoris secundaris	Si escau	Text escrit o seleccionat pel professional
Diagnòstics preoperatoris secundaris	Recomanable	Terme de la CIM-10-MC, descripció amb codi associat
Procediment previst	Obligatori	Procediment del catàleg de prestacions quirúrgiques del centre, descripció amb codi associat
Sistema orgànic intervingut	Obligatori	Llistat SCP 2on dígit, descripció amb codi associat
Lateralitat	Obligatori	Valors SNOMED CT, descripció amb codi associat
Descripció localització anatòmica	Obligatori	Text escrit o seleccionat pel professional
Localització anatòmica	Recomanable	Llistat SCP 4art dígit filtrat per 2on dígit i per lateralitat, descripció amb codi associat
Tipus de procediment	Recomanable	Llistat SCP 3er dígit, descripció amb codi associat
Abordatge	Obligatori	Llista SCP 5è dígit, descripció amb codi associat
Pròtesis, implant o altre material	Obligatori	Sí/No
Descripció lliure pròtesis, implant o altre material	Si escau	Text escrit pel professional o integrat amb registre de pròtesis del centre, descripció amb codi associat

Descripció de les proves intraoperatòries	Recomanable	Text escrit o seleccionat pel professional
Descripció diagnòstic postoperatori principal	Obligatori	Text escrit o seleccionat pel professional
Diagnòstic postoperatori principal	Recomanable	Terme de la CIM-10-MC, descripció amb codi associat
Descripció diagnòstics postoperatori secundaris	Si escau	Text escrit o seleccionat pel professional
Diagnòstics postoperatori secundaris	Recomanable	Terme de la CIM-10-MC, descripció amb codi associat
Descripció del procediment principal realitzat	Obligatori	Text escrit pel professional
Descripció de procediments secundaris realitzats	Si escau	Text escrit pel professional
Descripció de la tècnica quirúrgica <sup>1</sup>	Obligatori	Text escrit pel professional

A continuació es presenta la definició de cada indicació d'obligatorietat:

Obligatorietat	Definició
Obligatori	El camp s'ha d'informar obligatòriament
Recomanable	No és obligatori informar el camp però es recomana fer-ho
Si escau	En cas que hi hagi informació, és obligatori proporcionar-la

**\*Quan s'indica "descripció amb codi associat" s'està fent referència a que el professional ha de poder treballar amb les descripcions dels conceptes codificats en un entorn informàtic amb finestres desplegable, però que aquestes descripcions estan vinculades amb els corresponents codis. D'aquesta manera, en la visualització dels camps mínims necessaris per al full quirúrgic es visualitzarien les descripcions, mentre que es registrarien els codis estandarditzats.**

<sup>1</sup> En la descripció de la tècnica quirúrgica no s'utilitzaran sigles ni acrònims.



### 3. Exemples

A continuació es presenten exemples que mostren com s'omplirien els camps mínims necessaris presentats a l'apartat anterior:

#### **Exemple 1:**

<b>Camp</b>	<b>Descripció i codi</b>	
Descripció lliure diagnòstic preoperatori principal	Cataracta ull dret	
Diagnòstic preoperatori principal	Cataracta senil, no especificada	H25.9
Descripció lliure diagnòstics preoperatoris secundaris		
Diagnòstics preoperatoris secundaris		
Procediment previst	Substitució de cristal·lí dret amb substitut sintètic, abordatge percutani	08RJ3JZ
Sistema orgànic intervingut	Ull	8
Lateralitat	dreta	24028007
Descripció lliure localització anatòmica	Cristal·lí	
Localització anatòmica		
Tipus de procediment		
Abordatge	Percutani	3
Pròtesis, implant o altre material	Sí	
Descripció lliure pròtesis, implant o altre material	Lent sintètica	
Descripció lliure de les proves intraoperatories		
Descripció lliure diagnòstic postoperatori principal	Cataracta nuclear ull dret	
Diagnòstic postoperatori principal		
Descripció diagnòstics postoperatori secundaris		
Diagnòstics postoperatori secundaris		
Descripció lliure del procediment principal realitzat	Facoemulsificació i Implant lent intraocular (LIO)	
Descripció lliure de procediments secundaris realitzats		
Descripció lliure de la tècnica quirúrgica	Microincisió corneal perifèrica. Capsulorexisanterior del cristal·lí. Partició i aspiració de la cataracta. Inserció lent sintètic.	

**Exemple 2:**

Camp	Descripció i codi	
Descripció lliure diagnòstic preoperatori principal	CA CÒLON ASCENDENT	
Diagnòstic preoperatori principal	Neoplàsia maligna còlon ascendent	C18.2
Descripció lliure diagnòstics preoperatoris secundaris		
Diagnòstics preoperatoris secundaris		
Procediment previst	Resecció en intestí gros dret, abordatge obert	ODTF0ZZ
Sistema orgànic intervingut	Sistema Gastrointestinal	D
Lateralitat	dreta	24028007
Descripció lliure localització anatòmica	Colon	
Localització anatòmica		
Tipus de procediment		
Abordatge	Obert	0
Pròtesis, implant o altre material	No	
Descripció lliure pròtesis, implant o altre material		
Descripció lliure de les proves intraoperatòries		
Descripció lliure diagnòstic postoperatori principal	NEOPLASIA MALIGNA COLON DRET	
Diagnòstic postoperatori principal		
Descripció diagnòstics postoperatori secundaris		
Diagnòstics postoperatori secundaris		
Descripció lliure del procediment principal realitzat	HEMICOLECTOMIA DRETA AMB ANASTOMOSIS ILEOCÒLICA T-L	
Descripció lliure de procediments secundaris realitzats		
Descripció lliure de la tècnica quirúrgica	<p>Laparatomia suprainfraumbilical.                      Dissecció de parietocòlic dret. Dissecció de mesocòlon fins sobrepassar angle hepàtic.                      Localització de vasos ileocòlics, secció i doble lligadura dels mateixos.                      Anastomosi ileocòlica T-L mecànica amb GIA.                      Revisió d'hemostàsia correcte.                      Tancament de peritoneu amb vicryl. Aponeurosi amb PDS loop x 2. Rentats de ferida. Pell amb grapes.</p>	

**Exemple 3:**

Camp	Descripció i codi	
Descripció lliure diagnòstic preoperatori principal	POSICIÓ FETAL TRANSVERSA	
Diagnòstic preoperatori principal	Assistència materna per presentació transversa i obliqua	O32.2
Descripció lliure diagnòstics preoperatoris secundaris	Desig esterilització	
Diagnòstics preoperatoris secundaris	Contacte per esterilització	Z30.2
Procediment previst	Extracció en productes de concepció, cervical baixa, abordatge obert	10D00Z1
Sistema orgànic intervingut	Embaràs	0
Lateralitat	no aplicable	385432009
Descripció lliure localització anatòmica	úter	
Localització anatòmica	Productes de la concepció	
Tipus de procediment	Extracció	D
Abordatge	Obert	0
Pròtesis, implant o altre material	No	
Descripció lliure pròtesis, implant o altre material		
Descripció lliure de les proves intraoperatories	No es realitza cap prova	
Descripció lliure diagnòstic postoperatori principal	Posició fetal transversa	
Diagnòstic postoperatori principal	Assistència materna per presentació transversa i obliqua	O32.2
Descripció diagnòstics postoperatori secundaris	Desig Esterilització tubàrica	
Diagnòstics postoperatori secundaris	Contacte per esterilització	Z30.2
Descripció lliure del procediment principal realitzat	CESÀRIA CERVICAL BAIXA	
Descripció lliure diagnòstic preoperatori principal	Cesària	
Descripció lliure de procediments secundaris realitzats	Lligadura i secció bilateral trompes de Fal.lopi	
Descripció lliure de la tècnica quirúrgica	Sondatge vesical. Aseptització del camp i col·locació de les talles. Apertura paret abdominal per plans. Histerotomia transversa segmentària, extracció nadó viu. Deslliurament manual complet. Histerorràfia amb sutura continua de Vycril nº 2 revisió annexes normal. Es realitza lligadura i secció tubàrica bilateral sense incidències. Sutura de fàscia prèvia revisió de l'hemostàsia. Comptatge de gases correcte. Pell amb grapes. Orina clara postcesària.	

**Exemple 4:**

<b>Camp</b>	<b>Descripció i codi</b>	
Descripció lliure diagnòstic preoperatori principal	Fractura petrocanteriana de fèmur	
Diagnòstic preoperatori principal	Fractura coll de fèmur dret	S72.141A
Descripció lliure diagnòstics preoperatoris secundaris		
Diagnòstics preoperatoris secundaris		
Procediment previst	Reposició epífisi superior fèmur D amb dispositiu intramedul·lar fixació interna, AP	0QS636Z
Sistema orgànic intervingut	Ossos inferiors	Q
Lateralitat	dreta	24028007
Descripció lliure localització anatòmica	Fractura trocànter fèmur	
Localització anatòmica		
Tipus de procediment		
Abordatge	Percutani	3
Pròtesis, implant o altre material	Sí	
Descripció lliure pròtesis, implant o altre material	Clau Gamma.	
Descripció lliure de les proves intraoperatories		
Descripció lliure diagnòstic postoperatori principal	Fractura petrocanteriana fèmur dret	
Diagnòstic postoperatori principal		
Descripció diagnòstics postoperatori secundaris		
Diagnòstics postoperatori secundaris		
Descripció lliure del procediment principal realitzat	Reducció i fixació interna amb clau gamma.	
Descripció lliure diagnòstic preoperatori principal		
Descripció lliure de la tècnica quirúrgica	Col·locació a taula de tracció i reducció fractura sota escopia. Incisió cutània. Col·locació guia endomedul·lar. Col·locació clau gamma curt. Fresat cargol cefàlic sota escopia.	

## 4. Annex 1, vocabularis controlats

A continuació es presenten els vocabularis controlats que s'utilitzen en els camps indicats a l'apartat 2 d'aquest document:

### **CIM-10-MC/SCP**

Es pot consultar al següent enllaç:

<http://catsalut.gencat.cat/ca/proveidors-professionals/registres-catalegs/catalegs/diagnostics-procediments/cim-10-mc-pcs/>

### **Lateralitat – SNOMED CT**

<b>ConceptId</b>	<b>Descripció</b>	<b>PT</b>
24028007	dreta	derecho
7771000	esquerra	izquierdo
51440002	bilateral	bilateral
385432009	no aplicable	no aplicable

## 5. Annex 2, professionals que han col·laborat

A continuació es presenten els membres del grup de treball en el qual s'ha treballat aquest document:

- Ana Isabel Ramón, Hospital de Sant Pau.
- Artur Conesa, Hospital Clínic de Barcelona.
- Elisa Asensio, Hospital Clínic de Barcelona.
- Teresa Ros, Consorci Sanitari Integral.
- Teresa Soler, Mútua Terrassa.
- Maria Raurich, Parc Taulí Sabadell Hospital Universitari.
- Maria Antonia Vàrez, Hospital Plató.
- Guillem Paluzie, CSMS.
- Elena Castillo, ACES.
- Lluís Vilardell, ICS.
- Ruth Navarro, ICS.
- Montse Nozal, ICS.
- Xavier Salvador, CatSalut.
- Anna Serra, HC3.
- Maria Rovira, Diccionari Clínic per iSalut.
- Ariadna Rius, OFSTI Fundació TicSalut.

## 6. Annex 3, glossari

A continuació es presenta la llista de sigles utilitzades en l'elaboració del present document:

**ACES:** Associació Catalana d'Entitats de Salut .

**CIM-9-MC:** Classificació Internacional de Malalties, 9a edició, Modificació Clínica.

**CIM-10:** Classificació Internacional de Malalties, 10a edició.

**CIM-10-MC/SCP:** Classificació Internacional de Malalties, 10a edició, Modificació Clínica/Sistema de Classificació de Procediments.

**CSMS:** Corporació de Salut del Maresme i la Selva.

**HC3:** Història Clínica Compartida de Catalunya.

**ICS:** Institut Català de la Salut.

**OFSTI:** Oficina d'Estàndards i Interoperabilitat.

**SCDM:** Societat Catalana de Documentació Mèdica.

**SNOMED CT:** Systematized Nomenclature of Medicine Clinical Terms.